

Pasiūlymas konkursui Nr. CPO144963

Kaunas

2020 m. liepos 17 d. 00:29:58

Konkurso trukmė:	3 pilnos d.d.
Paslaugų teikimo trukmė:	12 mėn.
Kontaktinis asmuo:	Vilniaus aps. VPK Dokumentų valdymo skyriaus Vertėjų poskyrio vyresnioji specialistė, atliekanti Vertėjų poskyrio viršininko funkcijas, 'El. paštas: 'Mob.:
Pagrindinės sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonė:	Nereikalaujama
Išpareigojimas nupirkti Paslaugų už ne mažiau kaip (nuo 50 iki 100) procentų Pagrindinės sutarties priede nurodytos pradinės Pagrindinės sutarties vertės:	50%
Atsiskaitymo už Paslaugas terminas:	30 k.d.
Sutarties įsigaliojimo data:	2020-07-30
Maksimalus užsakymo biudžetas:	90750 EUR su PVM

Vertimo raštu paslaugos	
Užsakovo pavadinimas	Vilniaus apskrities vyriausiasis policijos komisariatas
Užsakovo adresas	Birželio 23-iosios g. 16, Vilnius
Atlikto užsakymo pateikimo būdas ir forma	Persiuntimas el. paštu ir/ar išspausdinto ant popieriaus įteikimas į rankas Užsakovo buveinėje (Visorių g. 27A, Vilnius) arba siuntimas paštu, registruotu laišku į kitus Vilniaus apskr. VPK struktūrinius padalinius (Švenčionys, Šalčininkai, Širvintos, Trakai, Ukmergė, Elektrėnai, Vilniaus r.)
Maksimalus skubių paslaugų užsakymų procentas:	40

Europos sąjungos kalbos

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Mato vienetas	Preliminarus kiekis	Įkainis už mato vnt.
1	Iš Anglų / Į Lietuvių	1 psl.	1600	4,00
2	Iš Lietuvių / Į Anglų	1 psl.	750	4,00
3	Iš Airių / Į Lietuvių	1 psl.	10	0,00
4	Iš Lietuvių / Į Airių	1 psl.	10	0,00
5	Iš Bulgarių / Į Lietuvių	1 psl.	100	9,00
6	Iš Lietuvių / Į Bulgarių	1 psl.	50	9,00
7	Iš Čekų / Į Lietuvių	1 psl.	300	10,00
8	Iš Lietuvių / Į Čekų	1 psl.	100	10,00
9	Iš Danų / Į Lietuvių	1 psl.	200	7,00
10	Iš Lietuvių / Į Danų	1 psl.	100	10,00
11	Iš Estų / Į Lietuvių	1 psl.	300	9,00
12	Iš Lietuvių / Į Estų	1 psl.	150	10,00
13	Iš Graikų / Į Lietuvių	1 psl.	80	9,00
14	Iš Lietuvių / Į Graikų	1 psl.	40	10,00
15	Iš Ispanų / Į Lietuvių	1 psl.	150	6,00
16	Iš Lietuvių / Į Ispanų	1 psl.	80	6,00
17	Iš Italų / Į Lietuvių	1 psl.	150	7,00
18	Iš Lietuvių / Į Italų	1 psl.	80	7,00
19	Iš Kroatų / Į Lietuvių	1 psl.	10	9,00
20	Iš Lietuvių / Į Kroatų	1 psl.	6	12,00
21	Iš Latvių / Į Lietuvių	1 psl.	600	4,00
22	Iš Lietuvių / Į Latvių	1 psl.	200	6,00

23	Iš Lenkų / Į Lietuvį	1 psl.	150	6,00
24	Iš Lietuvos / Į Lenkų	1 psl.	100	6,00
25	Iš Maltiečių / Į Lietuvį	1 psl.	10	5,00
26	Iš Lietuvos / Į Maltiečių	1 psl.	6	10,00
27	Iš Olandų / Į Lietuvį	1 psl.	100	9,00
28	Iš Lietuvos / Į Olandų	1 psl.	50	10,00
29	Iš Portugalų / Į Lietuvį	1 psl.	150	9,00
30	Iš Lietuvos / Į Portugalų	1 psl.	60	10,00
31	Iš Prancūzų / Į Lietuvį	1 psl.	200	7,00
32	Iš Lietuvos / Į Prancūzų	1 psl.	100	7,00
33	Iš Rumunų / Į Lietuvį	1 psl.	250	10,00
34	Iš Lietuvos / Į Rumunų	1 psl.	100	10,00
35	Iš Slovakų / Į Lietuvį	1 psl.	60	9,00
36	Iš Lietuvos / Į Slovakų	1 psl.	20	10,00
37	Iš Slovėnų / Į Lietuvį	1 psl.	50	9,00
38	Iš Lietuvos / Į Slovėnų	1 psl.	20	10,00
39	Iš Suomų / Į Lietuvį	1 psl.	50	9,00
40	Iš Lietuvos / Į Suomų	1 psl.	20	10,00
41	Iš Švedų / Į Lietuvį	1 psl.	250	7,00
42	Iš Lietuvos / Į Švedų	1 psl.	100	10,00
43	Iš Vengrų / Į Lietuvį	1 psl.	50	9,00
44	Iš Lietuvos / Į Vengrų	1 psl.	20	10,00
45	Iš Vokiečių / Į Lietuvį	1 psl.	200	5,00
46	Iš Lietuvos / Į Vokiečių	1 psl.	100	5,00
47	Europos Sąjungos oficialioms kalboms skubaus vertimo atveju įkainiams taikoma koeficientas /	maksimalus koeficientas	-	1,00

Kitų šalių kalbos

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Mato vienetas	Preliminarus kiekis	Įkainis už matavnt.
1	Iš Albanų / Į Lietuvį	1 psl.	12	10,00
2	Iš Lietuvos / Į Albanų	1 psl.	10	10,00
3	Iš Arabų / Į Lietuvį	1 psl.	20	12,00
4	Iš Lietuvos / Į Arabų	1 psl.	10	15,00
5	Iš Armėnų / Į Lietuvį	1 psl.	20	10,00
6	Iš Lietuvos / Į Armėnų	1 psl.	10	12,00
7	Iš Azerbaidžaniečių / Į Lietuvį	1 psl.	20	10,00
8	Iš Lietuvos / Į Azerbaidžaniečių	1 psl.	10	12,00
9	Iš Baltarusių / Į Lietuvį	1 psl.	20	2,00
10	Iš Lietuvos / Į Baltarusių	1 psl.	10	2,00
11	Iš Bosnių / Į Lietuvį	1 psl.	20	5,00
12	Iš Lietuvos / Į Bosnių	1 psl.	10	10,00
13	Iš Čėčėnų / Į Lietuvį	1 psl.	10	5,00
14	Iš Lietuvos / Į Čėčėnų	1 psl.	6	10,00
15	Iš Gruzinių / Į Lietuvį	1 psl.	30	9,00
16	Iš Lietuvos / Į Gruzinių	1 psl.	10	10,00
17	Iš Hebrajų / Į Lietuvį	1 psl.	10	15,00
18	Iš Lietuvos / Į Hebrajų	1 psl.	6	15,00
19	Iš Hindi / Į Lietuvį	1 psl.	10	10,00
20	Iš Lietuvos / Į Hindi	1 psl.	6	12,00
21	Iš Indoneziečių / Į Lietuvį	1 psl.	10	5,00
22	Iš Lietuvos / Į Indoneziečių	1 psl.	6	5,00
23	Iš Islandų / Į Lietuvį	1 psl.	10	10,00
24	Iš Lietuvos / Į Islandų	1 psl.	6	15,00
25	Iš Japonų / Į Lietuvį	1 psl.	10	10,00
26	Iš Lietuvos / Į Japonų	1 psl.	6	15,00
27	Iš Jidiš / Į Lietuvį	1 psl.	10	0,00
28	Iš Lietuvos / Į Jidiš	1 psl.	6	0,00
29	Iš Kinų / Į Lietuvį	1 psl.	40	12,00
30	Iš Lietuvos / Į Kinų	1 psl.	10	15,00
31	Iš Korėjiečių / Į Lietuvį	1 psl.	10	12,00
32	Iš Lietuvos / Į Korėjiečių	1 psl.	6	12,00
33	Iš Kirgizų / Į Lietuvį	1 psl.	10	8,00
34	Iš Lietuvos / Į Kirgizų	1 psl.	6	12,00
35	Iš Makedonų / Į Lietuvį	1 psl.	10	10,00
36	Iš Lietuvos / Į Makedonų	1 psl.	6	12,00
37	Iš Norvegų / Į Lietuvį	1 psl.	150	7,00

38	Iš Lietuvių / Į Norvegų	1 psl.	60	10,00
39	Iš Rusų / Į Lietuvių	1 psl.	250	4,00
40	Iš Lietuvių / Į Rusų	1 psl.	150	4,00
41	Iš Serbų / Į Lietuvių	1 psl.	50	10,00
42	Iš Lietuvių / Į Serbų	1 psl.	10	10,00
43	Iš Tadžikų / Į Lietuvių	1 psl.	6	10,00
44	Iš Lietuvių / Į Tadžikų	1 psl.	6	12,00
45	Iš Turkų / Į Lietuvių	1 psl.	100	10,00
46	Iš Lietuvių / Į Turkų	1 psl.	50	10,00
47	Iš Turkmėnų / Į Lietuvių	1 psl.	5	8,00
48	Iš Lietuvių / Į Turkmėnų	1 psl.	5	10,00
49	Iš Ukrainiečių / Į Lietuvių	1 psl.	150	6,00
50	Iš Lietuvių / Į Ukrainiečių	1 psl.	100	6,00
51	Iš Vietnamiečių / Į Lietuvių	1 psl.	5	10,00
52	Iš Lietuvių / Į Vietnamiečių	1 psl.	5	12,00
53	Kitoms (ne Europos Sąjungos oficialioms) kalboms skubaus vertimo atveju įkainiams taikomas koeficientas /	maksimalus koeficientas	-	1,00
Europos sąjungos kalbos				
Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Mato vienetas	Preliminarus kiekis	Įkainis už matavnt.
1	/		-	0,00
Viso be PVM				57912.00
PVM (21%)				12161.52
Viso su PVM				70073.52
Pasitelkiami subtiekejai				
-				

Pasiūlymą pateikęs tiekėjas (arba Partnerių grupės pagrindinis partneris):

Visuomenės specialaus mokymo ir konsultavimo centras, Laisvės al. 59, 44305 Kaunas, Kauno apskritis

Pasiūlymą pateikęs naudotojas:

Dinas Dambrauskas, Direktorius

